

بيان صحفي توقيع مذكرة تفاهم بين سوناطراك وهانيويل

الجزائر، 6 ديسمبر 2022

وقعت سوناطراك وهانيويل اليوم، مذكرة تفاهم تهدف إلى ترقية التعاون بين الشركتين، حيث تم الإمضاء على هذه المذكرة من قبل المدير المركزي للإمداد والتوريد بسوناطراك السيد محمد داود، والمدير العام لشمال إفريقيا بهانيويل للعتاد والتكنولوجيات السيد مزيان غاوي، وجرى التوقيع بمقر المديرية العامة لسوناطراك بحضور الرئيس المدير العام للمجمع السيد توفيق حكار، والرئيس المدير العام لهانيويل بالشرق الأوسط وشمال إفريقيا السيد محمد محيسن.

وخلال مراسم التوقيع، عبر الطرفان عن الاهتمام المشترك لتجسيد مذكرة التفاهم الموقعة بينهما والتي ستعزز سبل التعاون وتبادل الخبرات والتجارب في مجال تحسين الأداء والتحكم التكنولوجي بمنشآت سوناطراك، وفقا لمبدأ الربح المتبادل.

توقيع مذكرة التفاهم مع هانيويل، التي تعتبر أحد أهم موردي سوناطراك، يأتي ضمن استراتيجية تطوير وتحديث منشآت سوناطراك من خلال تحديد التكنولوجيات الأكثر نجاعة من أجل تقليص البصمة الكربونية، والرقمنة التي تهدف إلى تحسين الأداء العملي لمنشآت سوناطراك وكذا التحكم في التكنولوجيات الرقمية.

كما تهدف سوناطراك من خلال هذا التعاون، إلى تنفيذ أحد الالتزامات المتعلقة بسياستها الهادفة إلى ترقية المحتوى المحلي والادماج الوطني، وذلك بـ "المساهمة في تطوير القدرات الوطنية في مجال التحكم التكنولوجي في مهن سوناطراك، من خلال التعاون مع الشركاء الأجانب".

كما ستدرس سوناطراك وهانيويل من خلال توقيع هذه المذكرة، إمكانية إقامة شراكة مع معهد التكوين الخاص بسوناطراك، بهدف إنشاء مركز معتمد "سوناطراك - هانيويل" بالجزائر لتغطية احتياجات الاعتماد والمطابقة بالنسبة للجزائر وإفريقيا.

نهاية البيان.

للاتصال :

سوناطراك- الفاكس 023 48 34 96

البريد الإلكتروني: cmn.sh@sonatrach.dz

الموقع الإلكتروني: www.sonatrach.dz





Communiqué de Presse Signature d'un protocole d'entente entre SONATRACH & Honeywell

Alger, le Mardi 06 Décembre 2022

SONATRACH et Honeywell ont procédé ce jour, à la signature d'un Protocole d'Entente visant la promotion de la coopération entre les deux sociétés.

Ce Protocole a été signé au siège de SONATRACH par M. DAOUD Mohamed, Directeur Central Procurement & Logistique de SONATRACH, et M. Meziane GHAOUI, Directeur Général Afrique du Nord, Honeywell Performance Materials and Technologies, en présence de M. Toufik HAKKAR, Président Directeur Général de SONATRACH et M. Mohammed MOHAISEN, Président Directeur Général de Honeywell Moyen-Orient et Afrique du Nord.

SONATRACH et Honeywell ont exprimé leur intérêt mutuel à mettre en place ce Protocole d'Entente et considèrent qu'une telle coopération favorisera les perspectives d'échange d'expertise et d'expérience, en matière d'amélioration des performances et de maîtrise technologique des installations de SONATRACH, à travers une vision de partenariat gagnant-gagnant.

La mise en place de ce Protocole d'Entente avec Honeywell, l'un des plus importants fournisseurs de SONATRACH, s'inscrit dans le cadre de la stratégie de développement et de modernisation des installations de SONATRACH à travers, l'identification des meilleures technologies permettant la réduction et la capture du carbone, la numérisation destinée à l'amélioration de l'efficacité opérationnelle des installations de SONATRACH ainsi que la maîtrise des cyber-technologies.

A travers cette collaboration, SONATRACH vise également, à mettre en œuvre l'un de ses engagements liés à sa politique de promotion du contenu local et de l'intégration nationale, à savoir « *La contribution au développement des capacités nationales en matière de maîtrise technologique dans les métiers de SONATRACH, à travers la collaboration avec les partenaires étrangers* ».

En effet, SONATRACH et Honeywell examineront la possibilité de mettre en place un partenariat avec l'institut de formation de SONATRACH, en vue de la création d'un centre accrédité « SONATRACH - Honeywell » en Algérie pour couvrir les besoins de certifications de l'Algérie et de l'Afrique.

Fin du Communiqué.

Contact presse :

SONATRACH - Fax: 023 48 34 96

Courriel: cmn.sh@SONATRACH.dz

Site web: www.SONATRACH.dz





PRESS RELEASE

SONATRACH signs a memorandum of understanding with Honeywell

Algiers, December 06th, 2022

SONATRACH and Honeywell have signed today a Memorandum of Understanding (MoU) to promote cooperation between the two companies.

This Memorandum of Understanding (MoU) was signed at SONATRACH's headquarters by Mr. Mohamed DAOUD, Procurement & Logistics Corporate Manager at SONATRACH and Mr Meziane GHAOUI, Regional General Manager Performance Materials & Technologies North Africa at Honeywell, in the presence of Mr. Toufik HAKKAR, Chairman and CEO of SONATRACH and Mr. Mohammed MOHAISEN, President & CEO of Honeywell Middle East and North Africa.

SONATRACH and Honeywell have expressed their mutual interest in implementing this Memorandum of Understanding (MoU) and consider that such cooperation will foster the prospects for the exchange of expertise and experience, in terms of improving the performance and technological mastery of SONATRACH's facilities, through a win-win partnership vision.

The implementation of this Memorandum of Understanding with Honeywell, one of the largest suppliers of SONATRACH, is part of the strategy to develop and modernise SONATRACH's facilities by identifying the best technologies for carbon reduction and capture, digitization aimed at improving the operational efficiency of SONATRACH's installations as well as the mastery of cyber-technologies.

Through this cooperation, SONATRACH also aims to implement one of its commitments related to its policy of promotion of local content and national integration, namely: «*The contribution to the development of national technological mastery capabilities in SONATRACH core businesses, through collaboration with foreign partners*».

In addition, SONATRACH and Honeywell will examine the possibility of setting up a partnership with SONATRACH's training institute, with a view to creating a " SONATRACH - Honeywell " accredited centre in Algeria to cover the certification needs of Algeria and Africa.

End of Press Release

Press contact:

SONATRACH - Fax: 023 48 34 96

Email: cmn.sh@sonatrach.dz

Website: www.sonatrach.dz

